

Uradni list

Evropske unije

C 154



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 64

30. april 2021

Vsebina

II *Sporočila*

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2021/C 154/01	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.10207 — ICG/Dr. Axel Paeger/AMEOS) ⁽¹⁾	1
2021/C 154/02	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.10214 — Clearlake/TA Associates/Precisely) ⁽¹⁾	2

IV *Informacije*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Svet

2021/C 154/03	Obvestilo osebam, za katere veljajo omejevalni ukrepi iz Sklepa Sveta 2013/184/SZVP, kot je bil spremenjen s Sklepom Sveta (SZVP) 2021/711 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Mjanmaru/Burmi, in iz Uredbe Sveta (EU) št. 401/2013, kot se izvaja z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2021/706 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Mjanmaru/Burmi	3
2021/C 154/04	Obvestilo posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki in za katere veljajo omejevalni ukrepi iz Sklepa Sveta 2013/184/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Mjanmaru/Burmi in Uredbe Sveta (EU) št. 401/2013 o omejevalnih ukrepih v zvezi z Mjanmarom/Burmo	5
2021/C 154/05	Sklepi Sveta o novi agendi za potrošnike	6

Evropska komisija

2021/C 154/06	Menjalni tečaji eura — 29. april 2021	11
---------------	---	----

SL

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

Evropska komisija

2021/C 154/07	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.10208 — The Coca-Cola Company/Coca-Cola HBC/WABI CCH JV) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	12
2021/C 154/08	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.10224 – OTPP/Nikky Investments/Logoplaste) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	14
2021/C 154/09	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.10020 – Korian/VYV/Technosens Evolution) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	15
2021/C 154/10	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.10265 — Hisense Group/Sanden) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	17
2021/C 154/11	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.10257 – Clearlake/TA Associates/Infogix) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	18
2021/C 154/12	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.10245 – TA Associates/Partners Group/Unit4) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	20

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Zadeva M.10207 — ICG/Dr. Axel Paeger/AMEOS)****(Besedilo velja za EGP)**

(2021/C 154/01)

Komisija se je 26. april 2021 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32021M10207. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji
(Zadeva M.10214 — Clearlake/TA Associates/Precisely)

(Besedilo velja za EGP)

(2021/C 154/02)

Komisija se je 23. april 2021 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32021M10214. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

IV

*(Informacije)*INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE
UNIJE

SVET

Obvestilo osebam, za katere veljajo omejevalni ukrepi iz Sklepa Sveta 2013/184/SZVP, kot je bil spremenjen s Sklepom Sveta (SZVP) 2021/711 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Mjanmaru/Burmi, in iz Uredbe Sveta (EU) št. 401/2013, kot se izvaja z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2021/706 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Mjanmaru/Burmi

(2021/C 154/03)

Osebe, navedene v Prilogi I k Sklepu Sveta 2013/184/SZVP ⁽¹⁾, kot je bil spremenjen s Sklepom Sveta (SZVP) 2021/711 ⁽²⁾, in v Prilogi IV k Uredbi Sveta (EU) št. 401/2013 ⁽³⁾, kot se izvaja z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2021/706 ⁽⁴⁾ o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Mjanmaru/Burmi, obveščamo o naslednjem:

Svet Evropske unije je po pregledu seznama oseb, za katere veljajo omejevalni ukrepi iz Sklepa 2013/184/SZVP o omejevanih ukrepih proti Mjanmaru/Burmi in Uredbe (EU) št. 401/2013 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Mjanmaru/Burmi, sklenil, da bi morale osebe iz navedenih prilog ostati na tem seznamu. Razlogi za uvrstitev teh oseb na seznam so navedeni v ustreznih rubrikah zadevnih prilog.

Zadevne osebe opozarjamo, da lahko pri pristojnih organih zadevne države članice oziroma zadevnih držav članic, kot so navedeni na spletnih mestih iz Priloge II k Uredbi (EU) št. 401/2013 o omejevalnih ukrepih v zvezi z Mjanmarom/Burmo, zaprosijo, da se jim odobri uporaba zamrznjenih sredstev za osnovne potrebe ali specifična plačila (glej člen 4b Uredbe).

Zadevne osebe lahko zahtevo za ponovno preučitev odločitve o njihovi vključitvi na navedene sezname skupaj z dokazili Svetu pošljejo do 1. februarja 2022 na naslov:

Council of the European Union (Svet Evropske unije)
General Secretariat (Generalni sekretariat)
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-naslov: sanctions@consilium.europa.eu

Svet bo vse prejete pripombe upošteval pri rednem pregledu v skladu s členom 12 Sklepa 2013/184/SZVP in členom 4i(4) Uredbe (EU) št. 401/2013.

⁽¹⁾ UL L 111, 23.4.2013, str. 75.

⁽²⁾ UL L 147, 30.4.2021, str. x.17,

⁽³⁾ UL L 121, 3.5.2013, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 147, 30.4.2021, str. x.1,

Zadevne osebe obenem opozarjamo, da lahko odločitev Sveta izpodbijajo na Splošnem sodišču Evropske unije v skladu s pogoji iz drugega odstavka člena 275 ter četrtega in šestega odstavka člena 263 Pogodbe o delovanju Evropske unije.

Obvestilo posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki in za katere veljajo omejevalni ukrepi iz Sklepa Sveta 2013/184/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Mjanmaru/Burmi in Uredbe Sveta (EU) št. 401/2013 o omejevalnih ukrepih v zvezi z Mjanmarom/Burmo

(2021/C 154/04)

Posameznike, na katere se nanašajo osebni podatki, v skladu s členom 16 Uredbe (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ obveščamo o naslednjem:

Pravno podlago za ta postopek obdelave predstavljata Sklep Sveta 2013/184/SZVP ⁽²⁾, kot je bil spremenjen s Sklepom Sveta (SZVP) 2021/711 ⁽³⁾, in Uredba Sveta (EU) št. 401/2013 ⁽⁴⁾, kot se izvaja z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2021/706 ⁽⁵⁾.

Za ta postopek obdelave je odgovoren oddelek RELEX.1.C v generalnem direktoratu za zunanje odnose (RELEX) generalnega sekretariata Sveta (GSS), katerega naslov je:

Council of the European Union (Svet Evropske unije)

General Secretariat (Generalni sekretariat)

RELEX.1.C

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIJA

E-naslov: sanctions@consilium.europa.eu.

Namen postopka obdelave je vzpostavitev in posodobitev seznama oseb, za katere veljajo omejevalni ukrepi v skladu s Sklepom 2013/184/SZVP, kot je bil spremenjen s Sklepom (SZVP) 2021/711, in Uredbo (EU) št. 401/2013, kot se izvaja z Izvedbeno uredbo (EU) 2021/706.

Posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, so fizične osebe, ki izpolnjujejo merila za uvrstitev na seznam, določena v Sklepu 2013/184/SZVP in Uredbi (EU) št. 401/2013.

Zbrani osebni podatki vključujejo podatke, potrebne za pravilno identifikacijo zadevne osebe, utemeljitev in katere koli druge podatke v zvezi s tem.

Zbrani osebni podatki se po potrebi lahko sporočijo Evropski službi za zunanje delovanje in Komisiji.

Brez poseganja v omejitve iz člena 25 Uredbe (EU) 2018/1725 bo uveljavljanje pravic posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, kot so pravica dostopa ter pravica do popravka ali do ugovora, urejeno z Uredbo (EU) 2018/1725.

Osebni podatki se bodo hranili pet let od trenutka, ko bo posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, zbrisan s seznamom oseb, za katere veljajo omejevalni ukrepi, ali trenutka, ko bo veljavnost ukrepa potekla, ali dokler bo trajal sodni postopek, če se je ta začel.

Brez poseganja v katero koli pravno, upravno ali izvensodno sredstvo lahko posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, v skladu z Uredbo (EU) 2018/1725 vložijo pritožbo pri Evropskem nadzorniku za varstvo podatkov.

⁽¹⁾ UL L 295, 21.11.2018, str. 39.

⁽²⁾ UL L 111, 23.4.2013, str. 75.

⁽³⁾ UL L 147, 30.4.2021, str. 17.

⁽⁴⁾ UL L 121, 3.5.2013, str. 1.

⁽⁵⁾ UL L 147, 30.4.2021, str. 1.

Sklepi Sveta o novi agendi za potrošnike

(2021/C 154/05)

OB OPOZARJANJU na trden zakonodajni okvir EU na področju varstva potrošnikov, ki se že skoraj petdeset let nenehno razvija in znatno prispeva k povezovanju enotnega trga;

OB SKLICEVANJU na resolucijo Sveta, sprejeto 11. oktobra 2012 ⁽¹⁾ kot odgovor na prejšnjo „Evropsko agendo za potrošnike – za krepitev zaupanja in rasti“ ⁽²⁾;

OB OPOZARJANJU na sporočila Komisije z naslovom:

- Evropski zeleni dogovor ⁽³⁾;
- Oblikovanje digitalne prihodnosti Evrope ⁽⁴⁾;
- Novi akcijski načrt za krožno gospodarstvo – Za čistejšo in konkurenčnejšo Evropo ⁽⁵⁾;
- Prepoznavanje in odprava ovir za enotni trg ⁽⁶⁾;
- Dolgoročni akcijski načrt za boljše izvajanje in uveljavljanje pravil enotnega trga ⁽⁷⁾;
- Dodatni ukrepi za odziv na COVID-19 ⁽⁸⁾;

OB OPOZARJANJU na sklepe Sveta z dne 17. decembra 2020 z naslovom Okrevanje naj bo krožno in zeleno ⁽⁹⁾;

OB OPOZARJANJU na cilje Združenih narodov za trajnostni razvoj in agendo za trajnostni razvoj do leta 2030;

OB POUJARJANJU, da cilji evropskega zelenega dogovora glede preoblikovanja EU v pravično in uspešno družbo s podnebno nevtralnim, z viri gospodarnim, čistim in krožnim gospodarstvom zahtevajo ukrepe, ki krepijo vlogo potrošnikov in jih podpirajo, da bodo lahko dejavno sodelovali pri zelenem prehodu;

OB OPOZARJANJU, da pandemija COVID-19 poleg njenih posledic brez primere, kot je zdravstvena kriza, pomembno vpliva na številna področja življenja evropskih potrošnikov;

OB OPOZARJANJU na ukrepe, ki so jih sprejele Komisija in države članice za zagotovitev, da bo enotni trg še naprej koristil evropskim potrošnikom in da bodo ti ustrezno uveljavljali svoje pravice, da bi jih spodbujali k podpori in pospeševanju gospodarskega okrevanja;

OB OPOZARJANJU na porast prevar, zavajajočih tehnik trženja in goljufij pri spletnem nakupovanju, posebej med pandemijo COVID-19, ter na tesno in učinkovito sodelovanje med Komisijo in ustreznimi nacionalnimi izvršilnimi in pravosodnimi organi v boju proti takim nepoštenim trgovskim praksam;

OB OPOZARJANJU na pobude Komisije in držav članic za zagotovitev, da so pravice potrošnikov zaščitene tudi v potovalnem sektorju v kontekstu vsesplošnih motenj, ki jih je povzročila pandemija COVID-19 ⁽¹⁰⁾;

⁽¹⁾ Dok. 14464/12.

⁽²⁾ Dok. 10420/12 + ADD 1.

⁽³⁾ Dok. 15051/19 + ADD 1.

⁽⁴⁾ Dok. 6237/20.

⁽⁵⁾ Dok. 6766/20 + ADD 1.

⁽⁶⁾ Dok. 6779/20.

⁽⁷⁾ Dok. 6778/20.

⁽⁸⁾ Dok. 12636/20.

⁽⁹⁾ Dok. 13852/20.

⁽¹⁰⁾ Priporočilo Komisije (EU) 2020/648 z dne 13. maja 2020 o dobropisih, ki se ponudijo potnikom kot druga možnost namesto povračila za odpovedana paketna potovanja in prevozne storitve v zvezi s pandemijo COVID-19 (UL L 151, 14.5.2020, str. 10).

OB POU DARJANJU, da je potreben horizontalni pristop k politiki varstva potrošnikov, ki bo povezan z drugimi politikami EU, ob upoštevanju določb s področja varstva potrošnikov v Pogodbah ⁽¹⁾;

OB POU DARJANJU, da zasebna potrošnja predstavlja več kot polovico BDP EU –

SVET EVROPSKE UNIJE:

1. POZDRAVLJA dejstvo, da je Komisija 13. novembra 2020 sprejela sporočilo z naslovom Nova agenda za potrošnike: Krepitev odpornosti potrošnikov za trajnostno okrevanje (v nadaljnjem besedilu: nova agenda za potrošnike), ki predstavlja vizijo potrošniške politike EU v obdobju 2020–2025;
2. PODPIRA prednostna področja in ključne dejavnosti za opredelitev in vzpostavitev ukrepov za visoko in učinkovito raven varstva potrošnikov ter krepitev vloge potrošnikov EU pri zelenem in digitalnem prehodu;
3. POU DARJA izkušnje, pridobljene v okviru spoprijemanja s pandemijo COVID-19, in pomen ohranjanja visoke ravni varstva potrošnikov tudi v času krize; POU DARJA, da je treba preučiti, ali so obstoječi mehanizmi učinkoviti, in ugotovitve upoštevati pri oblikovanju ambicioznih in celovitih dolgoročnih potrošniških politik na ravni EU in nacionalni ravni, da bi zaščitili interese potrošnikov v prihodnjih krizah in okrepili njihovo odpornost;
4. SE STRINJA s ciljem ocene dolgoročnejšega učinka COVID-19 na vzorce potrošnje in mobilnosti ljudi v EU kot podlage za prihodnje politične pobude, da bi povečali odpornost in pripravljenost EU na podobne grožnje v prihodnosti; POZDRAVLJA namero Komisije, da upošteva predvidevanja, da bi bolje predvidela in ublažila posledice prihodnjih kriz za potrošnike;
5. PODPIRA celostni pristop k potrošniški politiki, ki se odraža v novi agendi za potrošnike, in poudarja, da morajo Komisija in države članice sodelovati in se usklajevati, saj se je to izkazalo za bistveno pri zagotavljanju varstva potrošnikov; POU DARJA, da je treba interese potrošnikov vključiti v oblikovanje in izvajanje sektorskih politik; PRIZNAVA pomen vedenjskega pristopa pri oblikovanju ukrepov politike;
6. PRIZNAVA koristnost celovitih nacionalnih potrošniških politik, ki delujejo v sinergiji z novo agendo za potrošnike in hkrati ohranjajo avtonomnost nacionalnih odločitev, da bi s tem prispevali k vsestranskemu delovanju enotnega trga; POZIVA Komisijo, naj podpre takšne sinergije;
7. POU DARJA politično vizijo krepitev vloge in vključevanja potrošnikov v gospodarstvo po pandemiji, da bi postali ključni akterji trajnostnega okrevanja in s tem krepili konkurenčnost gospodarstva EU in enotnega trga; POU DARJA prispevek potrošniške politike k okrevanju, tj. krepitev neločljive povezave med zaupanjem potrošnikov in gospodarsko rastjo;
8. SPODBUJA države članice, naj podprejo potrošnike, da bi postali pomembni akterji pri zelenem prehodu, in spodbujajo trajnostno proizvodnjo in potrošnjo, tudi s sprejetjem inovativnih rešitev, ki bi prispevale h krepitevi konkurenčnosti in vodilnega položaja EU v svetu, ter z izobraževanjem in obveščanjem potrošnikov; POU DARJA, da bi morali biti trajnostni proizvodi na voljo, cenovno ugodni in dostopni vsem potrošnikom;
9. POU DARJA, da je treba krepiti vlogo potrošnikov s ciljno usmerjenimi, jasnimi, usklajenimi in zanesljivimi informacijami o vplivu na okolje, na primer o ogljičnem odtisu in krožni naravi blaga – vključno s hrano – in storitev, in sicer z dajanjem prednosti potrošnikom prijazni informacijski zasnovi, pri čemer se je treba izogibati prekomerni količini informacij in nerazumnim bremenom za podjetja; POZDRAVLJA namero Komisije, da bo predlagala ukrepe za spodbujanje trajnostne potrošnje z izboljšanjem pravice potrošnikov do točnih in učinkovitih informacij ter jih bolje zaščitila pred nekaterimi praksami, kot so neutemeljene trditve glede prijaznosti do okolja in lažno oglaševanje prijaznosti do okolja;

⁽¹⁾ Predvsem naslov XV tretjega dela Pogodbe o delovanju Evropske unije (Varstvo potrošnikov).

10. **POUDARJA**, da je treba zmanjšati ekološki odtis potrošnikov s spodbujanjem dolge življenjske dobe izdelkov in njihove trajnosti, ustreznega vzdrževanja, popravljivosti in recikliranja, hkrati pa preprečiti prehitro zastaranje, tudi kar zadeva programsko opremo; **POZDRAVLJA** namero Komisije, da bo ta vprašanja obravnavala v ustreznih prihodnjih zakonodajnih predlogih;
11. **PRIZNAVA** vlogo potrošnikov v novih poslovnih modelih, ki bi lahko optimizirali učinkovitost in trajnost blaga in storitev, kot so souporaba, zakup ali predelava blaga ali njegovo zagotavljanje kot storitev ali rabljeno blago v skladu s cilji krožnega gospodarstva; **POZDRAVLJA** namero Komisije, da bo okrepila „pravico do popravila“, da bi omogočila bolj sistematično in enostavno popravilo blaga, tudi po izteku garancijskega roka, po ceni in v časovnem okviru, ki bi bila razumna za potrošnike;
12. **POUDARJA**, da je treba zagotoviti zanesljivo, varno in pravično digitalno okolje za potrošnike, in sicer s primernimi politikami, zakonodajo, ki bo ustrezna tudi v prihodnosti, ter zmogljivostmi in orodji za izvrševanje, pri katerih se upoštevajo izzivi, ki jih prinaša digitalna doba, ki omogočajo inovacije za zagotavljanje okolju prijaznega in varnejšega blaga in storitev ter ki zagotavljajo enako raven varstva potrošnikov na spletu in drugje;
13. **PODPIRA** namero Komisije, da pregleda direktivo o splošni varnosti proizvodov ⁽¹²⁾, da bi z izboljšanjem sistemov odpoklica, izvrševanja in sledljivosti ustvarili enake konkurenčne pogoje za varnost spletnih in nespletnih proizvodov, s čimer bi zagotovili varnost vseh proizvodov, danih na enotni trg;
14. **POUDARJA** pomen vzpostavitve jasnega okvira odgovornosti in pristojnosti za spletne platforme, vključno s sprejetjem ustreznih ukrepov za učinkovito obravnavo goljufivih, nepoštenih in zavajajočih poslovnih praks ter prodaje neskladnega in nevarnega blaga in storitev prek spletnih platform; v zvezi s tem **POZDRAVLJA** in **SPODBUJA** reden dialog med Komisijo in temi platformami;
15. **POUDARJA**, da sta potrebna skladnost in jasen medsebojni vpliv med zakonodajnimi akti EU o varstvu potrošnikov in tistimi o digitalnih trgih, predvsem ob upoštevanju predlaganega akta o digitalnih storitvah ⁽¹³⁾ in akta o digitalnih trgih ⁽¹⁴⁾, da bi vzpostavili visoko raven varstva potrošnikov, kar zadeva pravice potrošnikov, dostop do blaga in storitev, vključno s čezmejnimi, preglednost, odgovornost in varno digitalno okolje, ter pojasnili in okrepili odgovornost spletnih posrednikov, predvsem spletnih platform;
16. **SPODBUJA**, da se izvede pregled smernic o izvajanju in uporabi direktive o nepoštenih poslovnih praksah ⁽¹⁵⁾ in direktive o pravicah potrošnikov ⁽¹⁶⁾, da bi pojasnili, kako se nanašajo na nove poslovne prakse, predvsem v digitalnem gospodarstvu in družbenih medijih; **POZDRAVLJA** namero Komisije, da uvede zbirko inovativnih e-orodij za podporo ustreznih organov, kot so nacionalni organi in organizacije potrošnikov, pri odkrivanju nezakonitih spletnih poslovnih praks;
17. **ODLOČNO PODPIRA** pristop Komisije, ki obravnava posebne potrebe potrošnikov, ob upoštevanju ranljivosti potrošnikov, da se zagotovi, da nihče ne bo zapostavljen; **POUDARJA**, da je treba spodbujati vključujoče kampanje ozaveščanja in lokalne nasvete za okrepitev varstva potrošnikov na spletu in drugje; **POUDARJA**, da je treba podpreti storitve svetovanja glede dolga in preventivno finančno svetovanje ter razmisliti o mehanizmih pomoči;
18. **IZPOSTAVLJA**, da so za dinamično in hitro preoblikovanje maloprodajnih finančnih storitev, s katerim se potrošnikom zagotavljajo novi digitalni kanali in produkti, potrebni zakonodajni in vedenjski pristopi za zaščito interesov potrošnikov; **POUDARJA**, da je treba okrepiti zaščito ranljivih potrošnikov, ki potrebujejo kredit za nakup osnovnega blaga in storitev na področju zdravstva, izobraževanja in javnih storitev;

⁽¹²⁾ Direktiva 2001/95.

⁽¹³⁾ Dok. 14124/20 + ADD 1–3 + REV 1.

⁽¹⁴⁾ Dok. 14172/20 + ADD 1–4.

⁽¹⁵⁾ Direktiva 2005/29.

⁽¹⁶⁾ Direktiva 2011/83.

19. PODPIRA namero Komisije, da pregleda direktivo o potrošniških kreditih ⁽¹⁷⁾ in direktivo o trženju finančnih storitev potrošnikom na daljavo ⁽¹⁸⁾, predvsem z namenom okrepitve varstva potrošnikov z izvajanjem posebnih ukrepov za preprečevanje zavajanja potrošnikov, prezadolženosti in socialne izključenosti, na primer s pojasnitvijo zahtev glede kreditne sposobnosti; SPODBUJA Komisijo, naj preuči, kako zaščititi potrošnike pred prezadolženostjo, ko se odločajo za določene vrste posojil; POU DARJA, da morajo potrošniki prejeti jasne, nepogrešljive in ustrezne predpogodbene informacije, da bi lahko sprejemali ozaveščene odločitve in se izognili preobremenjenosti z informacijami;
20. POU DARJA, da imajo civilna družba, predvsem organizacije potrošnikov in predstavniki podjetij, poleg nacionalnih organov pomembno vlogo pri oblikovanju politike varstva potrošnikov, katere cilj je vzajemno koristen odnos, predvsem v zvezi z zelenim prehodom in digitalno preobrazbo, ter zagotavljanju širše udeležbe pri vzpostavljanju in izvajanju varstva potrošnikov na ravni EU in nacionalni ravni; POU DARJA, da je treba v celoti izkoristiti potencial organizacij potrošnikov, da bi bolje zaščitili kolektivne interese potrošnikov in se spopadli z zelo razširjenimi tveganji škode za potrošnike;
21. POU DARJA pomen učinkovite ureditve sodelovanja pri izvrševanju in ustreznih mehanizmov pravnih sredstev, da bi potrošnikom omogočili, da transakcije na enotnem trgu, tudi čezmejne, opravljajo brez ovir in z zaupanjem;
22. POZIVA k dejavnemu sodelovanju v mreži za sodelovanje na področju varstva potrošnikov ⁽¹⁹⁾, učinkovitim mehanizmom alternativnega reševanja sporov, vključno s platformo za spletno reševanje sporov, in nadaljnji podpori mreži evropskih potrošniških centrov;
23. POZIVA k doslednemu in učinkovitemu izvrševanju pravil EU o varstvu potrošnikov, da bi zagotovili zaupanje potrošnikov z obravnavanjem različnih diskriminatornih praks, ki omejujejo njihovo izbiro ter dostop do blaga in storitev;
24. POZIVA k pravilnemu izvajanju nedavno sprejetih predpisov EU o varstvu potrošnikov, kot so direktiva o prodaji blaga ⁽²⁰⁾, direktiva o digitalnih pogodbah ⁽²¹⁾, direktiva o boljšem izvrševanju in posodobitvi ⁽²²⁾ ter direktiva o zastopniških tožbah ⁽²³⁾, kar bo prispevalo k pravilnemu delovanju enotnega trga;
25. POZIVA k vzpostavitvi učinkovitega sodelovanja s tretjimi državami, da bi zagotovili varno dajanje proizvodov na enotni trg in potrošnikom omogočili dostop do varnih proizvodov, ki se prodajajo prek spleta in drugje;
26. POZIVA Komisijo, naj pripravi posebne predloge o umetni inteligenci, ki bodo upoštevali pristop, ki temelji na tveganju, in sorazmerni pristop ter omogočali visoko raven varstva potrošnikov, da bi zagotovili preglednost, odgovornost, razumljivost in preverljivost ter varnost; POZIVA k vzpostavitvi mehanizmov za zagotovitev učinkovitega izvrševanja s strani pristojnih organov ter k ustreznim ukrepom za varno, zanesljivo in etično uporabo algoritemskih sistemov, ob upoštevanju nacionalnih strategij; v zvezi s tem PODPIRA usmerjenost Komisije na zaščito temeljnih pravic, kot je nediskriminacija;
27. POZIVA k obsežnemu in učinkovitemu sodelovanju nacionalnih organov in vseh udeležencev na področju potrošniške politike, vključno s civilno družbo, ter med nacionalnimi in evropskimi organizacijami potrošnikov ter Komisijo; POTRJUJE ključno vlogo organizacij potrošnikov in njihovih bistvenih nalog svetovanja, podpore in poudarjanja posebnih potreb potrošnikov ter zagovarjanja njihovih interesov, tudi s postopkom standardizacije, da bi dosegli bolj uravnoteženo socialno tržno gospodarstvo;

⁽¹⁷⁾ Direktiva 2008/48.

⁽¹⁸⁾ Direktiva 2002/65.

⁽¹⁹⁾ Vzpostavljena z Uredbo (EU) 2017/2394.

⁽²⁰⁾ Direktiva 2019/771.

⁽²¹⁾ Direktiva 2019/770.

⁽²²⁾ Direktiva 2019/2161.

⁽²³⁾ Direktiva 2020/1828.

28. **PODPIRA** namero Komisije, da vzpostavi nov sistem upravljanja za usmerjanje izvajanja nove agende za potrošnike z vključitvijo držav članic in vseh drugih ustreznih udeležencev v letnem ciklu; **POZDRAVLJA** ustanovitev nove svetovalne skupine za potrošniško politiko, ki bo združevala civilno družbo, vključno z organizacijami potrošnikov, industrijo in akademskimi krogi; **Z ZANIMANJEM PRIČAKUJE** novi pregled stanja razmer za potrošnike za leto 2021, ki bo zagotovil boljše upravljanje nove agende za potrošnike;
 29. **PRIZNAVA**, da je treba dodeliti potrebna sredstva za izvajanje nove agende za potrošnike in nacionalnih potrošniških politik, in sicer prek programa za enotni trg za obdobje 2021–2027, predvsem cilja varstva potrošnikov iz tega programa;
 30. **POZIVA** vse strani, naj učinkovito sodelujejo, da bi zagotovile hitro izvajanje in učinkovito spremljanje nove agende za potrošnike ter po potrebi redno razmišljale o tem, kako jo prilagoditi novim okoliščinam in potrebam.
-

EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura ⁽¹⁾

29. april 2021

(2021/C 154/06)

1 euro =

Valuta	Menjalni tečaj	Valuta	Menjalni tečaj		
USD	ameriški dolar	1,2129	CAD	kanadski dolar	1,4902
JPY	japonski jen	132,20	HKD	hongkonški dolar	9,4156
DKK	danska krona	7,4360	NZD	novozelandski dolar	1,6703
GBP	funt šterling	0,86910	SGD	singapurski dolar	1,6076
SEK	švedska krona	10,1123	KRW	južnokorejski won	1 343,39
CHF	švicarski frank	1,1020	ZAR	južnoafriški rand	17,2752
ISK	islandska krona	148,40	CNY	kitajski juan	7,8463
NOK	norveška krona	9,9145	HRK	hrvaška kuna	7,5550
BGN	lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	17 486,41
CZK	češka krona	25,817	MYR	malezijski ringit	4,9770
HUF	madžarski forint	360,39	PHP	filipinski peso	58,641
PLN	poljski zlot	4,5654	RUB	ruski rubelj	90,0538
RON	romunski leu	4,9227	THB	tajski bat	37,842
TRY	turška lira	9,9694	BRL	brazilski real	6,4984
AUD	avstralski dolar	1,5554	MXN	mehiški peso	24,2355
			INR	indijska rupija	89,8545

(¹) Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

V

(Objave)

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

EVROPSKA KOMISIJA

Predhodna priglasitev koncentracije**(Zadeva M.10208 — The Coca-Cola Company/Coca-Cola HBC/WABI CCH JV)****Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku****(Besedilo velja za EGP)**

(2021/C 154/07)

1. Komisija je 21. aprila 2021 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta priglasitev zadeva naslednja podjetja:

- The Coca-Cola Company („TCCC“, ZDA),
- Coca-Cola HBC AG („CCH“, Švica),
- WABI CCH B.V. („WABI CCH JV“, Nizozemska).

Podjetji TCCC in CCH pridobita v smislu člena 3(1)(b) in člena 3(4) uredbe o združitvah skupni nadzor nad podjetjem WABI CCH JV.

Koncentracija se izvede z nakupom delnic v novoustanovljeni družbi, ki je skupno podjetje.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za TCCC: lastništvo svetovnih blagovnih znamk in licenciranje različnih blagovnih znamk, ki se uporabljajo za trženje in prodajo brezalkoholnih komercialnih pijač; proizvodnja koncentratov in sirupov brezalkoholnih pijač ter gotovih pijač,
- za CCH: proizvodnja, trženje in prodaja pijač blagovnih znamk podjetja TCCC in drugih pijač v EU, Evraziji in Afriki,
- za WABI CCH JV: zagotavljanje storitev digitalne tržnice za povezovanje trgovcev na debelo, trgovcev na drobno, dobaviteljev in potrošnikov pakiranega potrošniškega blaga.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

Zadeva M.10208 — The Coca-Cola Company/Coca-Cola HBC/WABI CCH JV

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

epošta: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

poštni naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Predhodna priglasitev koncentracije
(Zadeva M.10224 – OTPP/Nikky Investments/Logoplaste)
Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku

(Besedilo velja za EGP)

(2021/C 154/08)

1. Komisija je 23. aprila 2021 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta priglasitev zadeva naslednja podjetja:

- Ontario Teachers' Pension Plan Board („OTPP“, Kanada),
- Nikky Investments S.A. („Nikky Investments“, Luksemburg), pod nadzorom Filipeja Maurícia de Bottona,
- Logoplaste Parent S.à.r.l. („Logoplaste“, Luksemburg), pod nadzorom Carlyle Group.

Podjetji OTTP in Nikky Investments pridobita v smislu člena 3(1)(b) uredbe o združitvah skupni nadzor nad podjetjem Logoplaste.

Koncentracija se izvede z nakupom delnic.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za OTTP: upravljanje pokojninskih prejemkov in naložbe sredstev iz pokojninskih načrtov v imenu aktivnih in upokojenih učiteljev v kanadski provinci Ontario,
- za Nikky Investments: upravljanje naložbenega nosilca, ki je pod nadzorom članov družine, ki je ustanovila Logoplaste Group,
- za Logoplaste: proizvodnja rešitev na področju toge plastične embalaže.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

Zadeva M.10224 – OTPP/Nikky Investments/Logoplaste

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

epošta: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

poštni naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

Predhodna priglasitev koncentracije
(Zadeva M.10020 – Korian/VYV/Technosens Evolution)
Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku

(Besedilo velja za EGP)

(2021/C 154/09)

1. Komisija je 22. aprila 2021 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta priglasitev zadeva naslednja podjetja:

- Korian Solutions SAS („Korian Solutions“, Francija), ki pripada skupini Korian (Francija),
- VYV Invest SAS („VYV Invest“, Francija), ki pripada skupini VYV (Francija),
- Technosens Evolution SAS („Technosens Evolution“, Francija), ki ga obvladuje podjetje Korian Solutions.

Podjetji Korian Solutions in VYV Invest pridobita v smislu člena 3(1)(b) in člena 3(4) uredbe o združitvah skupni nadzor nad podjetjem Technosens Evolution.

Koncentracija se izvede na podlagi pogodbe ali kako drugače.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za skupino Korian: skupina, dejavna v sektorju oskrbe in nege ter pri prilagojenem spremljanju starejših in bolnih oseb (ustanove za nastanitev odvisnih starejših oseb, klinike, domovi za starejše, storitve oskrbe in nege na domu) v Franciji, Belgiji Nemčiji, Italiji in na Nizozemskem. Podjetje Korian Solutions je digitalna agencija skupine Korian, njen cilj pa je pospešiti vključevanje digitalnih rešitev v dejavnost,
- za skupino VYV: vzajemni subjekt na področju zdravstva in socialnega varstva v Franciji, ki združuje razne dejavnosti, vse od zavarovanja (za zdravstveno oskrbo, pokojnino in invalidnost) pa do storitev oskrbe in nege (ustanove zdravstvenih varstva in storitev), dejaven pa je tudi na področju nastanitve in socialnih stanovanj v Franciji, Španiji, Italiji in na Portugalskem. Podjetje VYV Invest je strateški investicijski holding skupine VYV,
- za podjetje Technosens Evolution: podjetje, dejavno v sektorju raziskav, razvoja in nameščanja digitalnih ergonomskih rešitev za domove za starejše (ustanove za nastanitev odvisnih starejših oseb, oskrbovani nastanitveni objekti za starejše itd.) v Franciji.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.10020 – Korian/VYV/Technosens Evolution

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

epošta: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

Faks +32 22964301

poštni naslov:

Commission européenne
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles
Belgique

Predhodna priglasitev koncentracije
(Zadeva M.10265 — Hisense Group/Sanden)
Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku

(Besedilo velja za EGP)

(2021/C 154/10)

1. Komisija je 23. aprila 2021 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta priglasitev zadeva naslednji podjetji:

- Hisense Home Appliances Group Co., Ltd., katerega končno obvladujoče podjetje je Hisense Group Holdings Co. Ltd. („Hisense Group“, Kitajska),
- Sanden Holdings Corporation („Sanden“, Japonska).

Hisense pridobi v smislu člena 3(1)(b) uredbe o združitvah izključni nadzor nad celotnim podjetjem Sanden.

Koncentracija se izvede z nakupom delnic.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za Hisense Group: proizvodnja in dobava med drugim velikih in malih gospodinjskih aparatov, stanovanjskih in komercialnih klimatskih naprav ter sušilcev zraka in televizorjev,
- za Sanden: proizvodnja in dobava sestavnih delov za klimatske naprave in kompresorjev, ki sestavljajo avtomobilске klimatske sisteme ter proizvodnja in dobava klimatskih sistemov za gradbene in kmetijske stroje.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.10265 — Hisense Group/Sanden

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

epošta: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

poštni naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

Predhodna priglasitev koncentracije
(Zadeva M.10257 – Clearlake/TA Associates/Infogix)
Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku
(Besedilo velja za EGP)

(2021/C 154/11)

1. Komisija je 22. aprila 2021 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta priglasitev zadeva naslednja podjetja:

- Clearlake Capital Group, L.P. („Clearlake“, ZDA),
- TA Associates Management, L.P. („TA Associates“, ZDA),
- Infogix, Inc. („Infogix“, ZDA), ki ga obvladuje podjetje Thoma Bravo L.P. („Thoma Bravo“, ZDA).

Podjetji Clearlake in TA Associates pridobita v smislu člena 3(1)(b) uredbe o združitvah skupni nadzor nad celotnim podjetjem Infogix.

Koncentracija se izvede z nakupom delnic.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za podjetje Clearlake: podjetje za naložbe zasebnega kapitala, pri čemer so portfeljska podjetja dejavna na področju programske opreme in tehnološko podprtih storitev, energije in industrije ter izdelkov in storitev za potrošnike,
- za podjetje TA Associates: podjetje za naložbe zasebnega kapitala, pri čemer so portfeljska podjetja dejavna na področju izbranih industrij, ki vključujejo poslovne storitve, potrošniške in finančne storitve, zdravstveno varstvo in tehnologijo, ter
- za Infogix: ponudnik rešitev za upravljanje podatkov, vključno z orodji za upravljanje podatkov, kakovost podatkov in podatkovno analitiko.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.10257 – Clearlake/TA Associates/Infogix

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

epošta: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

poštni naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Predhodna priglasitev koncentracije
(Zadeva M.10245 – TA Associates/Partners Group/Unit4)
Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku

(Besedilo velja za EGP)

(2021/C 154/12)

1. Komisija je 23. aprila 2021 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta priglasitev zadeva naslednja podjetja:

- TA Associates Management L.P. („TA Associates“, ZDA),
- Partners Group AG („Partners Group“, Švica),
- Unit4 NV („Unit4“, Nizozemska).

Podjetji TA Associates in Partners Group pridobita v smislu člena 3(1)(b) in člena 3(4) uredbe o združitvah skupni nadzor nad podjetjem Unit4.

Koncentracija se izvede z nakupom delnic.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za podjetje TA Associates: naložbe v zasebni kapital v petih glavnih sektorjih, tj. tehnologije, finančnih storitev, zdravstvenega varstva ter potrošniških in poslovnih storitev, v Severni Ameriki, Evropi in Aziji,
- za podjetje Partners Group: upravljanje naložb na svetovnih zasebnih trgih na področjih zasebnega kapitala, zasebnih nepremičnin, zasebne infrastrukture in zasebnega dolga v podjetjih v različnih panogah,
- za podjetje Unit4: poslovna programska oprema in storitve IT, ki se osredotočajo na zagotavljanje programskih rešitev za načrtovanje virov podjetja.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.10245 – TA Associates/Partners Group/Unit4

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

epošta: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

poštni naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)

ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL